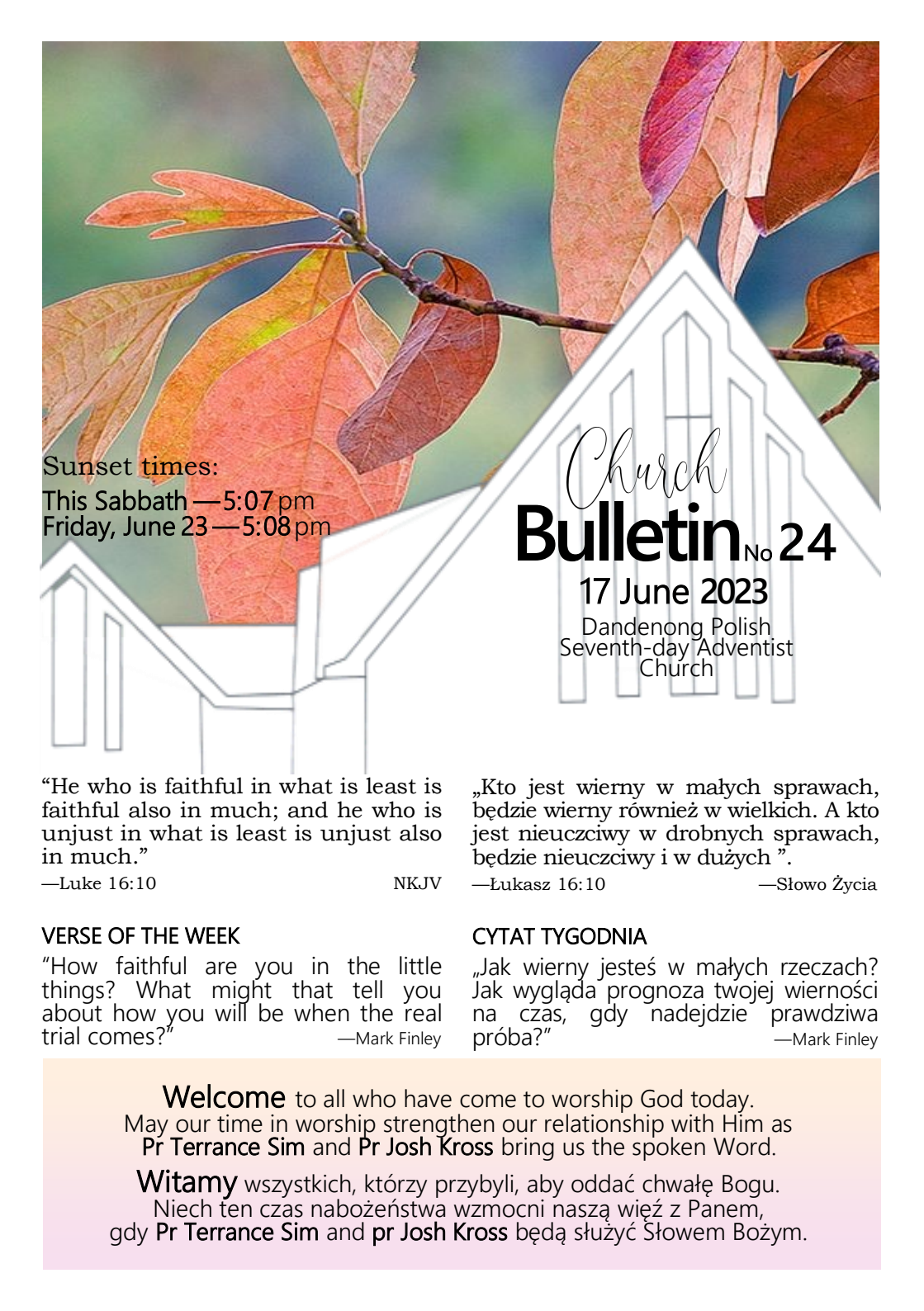




Sunset times:

This Sabbath — 5:07 pm
Friday, June 23 — 5:08 pm

Church Bulletin No 24

17 June 2023

Dandenong Polish
Seventh-day Adventist
Church

“He who is faithful in what is least is faithful also in much; and he who is unjust in what is least is unjust also in much.”

—Luke 16:10

NKJV

„Kto jest wierny w małych sprawach, będzie wierny również w wielkich. A kto jest nieuczciwy w drobnych sprawach, będzie nieuczciwy i w dużych”.

—Łukasz 16:10

—Słowo Życia

VERSE OF THE WEEK

“How faithful are you in the little things? What might that tell you about how you will be when the real trial comes?”

—Mark Finley

CYTAT TYGODNIA

„Jak wierny jesteś w małych rzeczach? Jak wygląda prognoza twojej wierności na czas, gdy nadejdzie prawdziwa próba?”

—Mark Finley

Welcome to all who have come to worship God today.
May our time in worship strengthen our relationship with Him as
Pr Terrance Sim and **Pr Josh Kross** bring us the spoken Word.

Witamy wszystkich, którzy przybyli, aby oddać chwałę Bogu.
Niech ten czas nabożeństwa wzmocni naszą więź z Panem,
gdy **Pr Terrance Sim** and **pr Josh Kross** będą służył Słowem Bożym.

TODAY, JUNE 17

Polish Service (PL)

English Service (EN)

Sabbath School—9:30 am

Divine Service—11:00 am

Pr Terrance Sim

(Melbourne Asian Church)

Sabbath School—11:00 am

Divine Service—12:30 pm

Pr Josh Kross

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

Polish Service

English Service

24.06 – Pr Roman Chalupka

24.06 – *t.b.a.*

DARY / OFFERING

Dzisiaj — 17 czerwca

—Szkoła Sobotnia
—Budżet lokalnego zboru

Today — June 17

—Sabbath School
—Local Church Budget

Next week — 24 czerwca

—Szkoła Sobotnia
—ADRA, wsparcie budżetu

next week — June 24

—Sabbath School Offering
—ADRA Support Budget

OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

- Koperty zborowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
BSB: 033-341 Nr konta: 597491

GIVING OPTIONS:

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
BSB: 033-341 Acc't no: 597491

PL informacje dla zboru

17 czerwca

Spotkanie przy zupce+
po nabożeństwie:



Zapraszamy do holu na wspólnotę
chrześcijańską przy zupce+.
Szczególnie ciepło zapraszamy
naszych miłych gości.



Tata pyta Jasia: —Dlaczego jesz zupę
nożem? —Bo widelec przecieka!



Zebranie Rady Zboru:
Wtorek, 20 czerwca, 6:30pm

Uwagi i punkty na Agendę proszę
kierować do Sekretarza Zboru,
do soboty wieczór, 17 czerwca, czyli
dzisiaj. —Marzena Kania, Sekretarz Zboru



Dary 13. Soboty 2. kwartału:
za tydzień — 24 czerwca 2023
WYDZIAŁ INTER-EUROPEJSKI

Informacje na temat projektów
13. Soboty są dostępne w podręczniku
do Lekcji Biblijnych na 2 kwartał
2023 r.

*Wesprzyjmy pracę ewangelizacyjną,
do której wszyscy jesteśmy powołani.*

nie przegapmy!

**WSPANIAŁY
WIECZÓR:**
obiad i rozrywka
JUTRO,
5:00pm



Hungarian Community Centre
760 Boronia Rd, Wantirna

**Koncert
charytatywny**
Sobota 22 lipca, 5 pm



Ciągle pamiętamy audio-wizualne
prezentacje pastora Eliseo Lozano, o
głoszeniu Ewangelii w krajach
komunistycznych. Pragniemy stać się
częstką tego dzieła i finansowo
wes-przeć organizację Changing
People's Lives International Ministries
(CPL) w jej pracy ewangelizacyjnej.

W sobotę 22 lipca o godzinie 5 pm w
naszym kościele będzie miał miejsce
charytatywny koncert muzyki religij-
nej. Fundusze zebrane w czasie
koncertu w całości zostaną przekaza-
ne na wsparcie działalności
organizacji CPL.

Przyjdźmy i zaprośmy naszych
bliskich i przyjaciół.
Po koncercie zapraszamy na skromny
poczęstunek.

—Witek i Henryk

WIELKIE DZIĘKI !

Lepiej PÓŹNO, niż WCALE ...

W imieniu wszystkich MAM z naszego kościoła, dziękujemy naszym miłym MŁODZIENCOM za rozprawienie słodkich prezentów wszystkim mamusiom w Sobotę 26 maja (polski Dzień Matki) ❤️❤️❤️



Droga Rodzino Zborowa,
Dziękujemy za Wasze dary pieniężne, które wciąż regularnie wpływają, oraz za Wasze nieustające wsparcie w postaci darowizn.

W najbliższym czasie, w ramach Apelu Misyjnego przedstawimy Zborowi prezentację z naszej pracy, którą wykonujemy dzięki Wam.

Tymczasem — jeszcze raz dziękujemy Bogu za to, że w naszym Zborze są ludzie wrażliwi na potrzeby człowieka w wielkiej potrzebie.

Niech Bóg Was błogosławi. —Tabita



HAYDEN WISEMAN

Sobota, 8 lipca, 5 PM

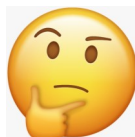
Wantirna SDA Church
119 Mountain Hwy,
Wantirna

DARMOWY KONCERT-

Zebrane dary na wsparcie
Duszpasterstwa

REZERWACJA: SMS — 0402 573 582

Online — www.haydenwiseman.com



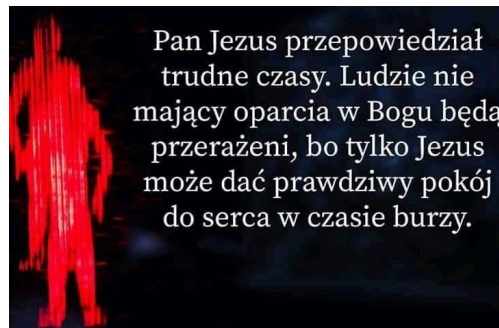
Zawsze zobaczysz dzieci walczące o spadek;
ale nigdy nie zobaczysz dzieci walczących o opiekę nad chorymi rodzicami.

**Wspólne nabożeństwo i
wspólny lunch**

**ZA DWA TYGODNIE,
Sabat 1 lipca**



**Następna Szkółka Sobotnia:
Sabat 1 lipca**



Pan Jezus przepowiedział trudne czasy. Ludzie nie mający oparcia w Bogu będą przerażeni, bo tylko Jezus może dać prawdziwy pokój do serca w czasie burzy.

Bóg nie usunął Morza Czerwonego,
ale je rozdzielił.

Czasami Bóg nie usuwa
naszych problemów,
ale przeprowadza nas przez nie!

Polonijne spotkania **zoom**

każdy **PONIEDZIAŁEK, ŚRODA, PIĄTEK**
godzina 7pm Kod: 547 866 4236
<https://adventistchurch.zoom.us/j>

Polskie audycje radiowe

każda **ŚRODA 22.00–23.00**
na fali 92.3 FM



**Wantirna Polish
SDA Church**



kalendarz / calendar

16.06.23	Piątek	–Polonijne spotkanie – ZOOM PL
17.06.23	Sobota/Saturday	–Soup+ po nabożeństwie/Soup+ after Service
18.06.23	Niedziela/Sunday	–Indian Dinner Party for Sri Lanka
19.06.23	Pon./Monday	–ADRA Community Cafe & Relief Centre OPEN –Spotkanie modlitewne – ZOOM PL
20.06.23	Wtorek/Tuesday	–Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting
21.06.23	Środa/Wed.	–Spotkanie modlitewne – ZOOM PL
24.06–9.7.	2 weeks	–Zimowe wakacje szkolne/Winter School Holidays
08.07.23	Sobota/Saturday	–Wspólne nabożeństwo/Combined Service –Szkółka Sobotnia/Kindy Sabbath School –Wspólny lunch/Fellowship Lunch –HAYDEN WISEMAN Concert, Wantirna Church
21–23.7.	Weekend	–Womens' Conference, Phillip Island

kontakty / directory

Starszy Zboru / Head Elder:

Henry Wawruszak

Sekretarz Zboru / Church Clerk

Marzena Kania

Skarbnik Zboru / Church Treasurer

Wojtek Klauza

Starsi Diakoni / Leading Deacons

Marek Fikiert

Barbara Ostrowska

Księgarnia Zborowa / Local ABC

Marzena Kania

Szkola Sobotnia / Sabbath School

Damian Wasilewski

Marek Smalec

SAFE PLACES

Estera Klauza

Służba Kobiet / Women's Ministries

Ewa Jozwiak

Tabita / Dorcas' Society

Violetta Czapnik

Usługi Społeczne / Community Services

Małgosia Kelly

ADRA Community Café & Relief Centre: Wojtek Klauza

church bulletin: Grażyna Jankiewicz 0418 595 414 graciela6@gmail.com

Please send notices by **Tuesday evening** by email or by SMS

Proszę przysyłać ogłoszenia **do wtorku wieczora** emailem lub SMSem

Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church / Polski Kościół ADS
100 James Street, Dandenong VIC, 3175

W www.dandypolish.org.au

 Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka M 0432 058 233

Assistant Pastor: Josh Kross M 0459 584 345



Soup n' Bun+ Lunch after Church Service:



We warmly invite our visitors and members to Soup n' Bun Lunch in the Fellowship Hall after the Divine Service.



Man: Waiter, this soup tastes funny.
Waiter: Then why aren't you laughing?



Church Board Meeting Tuesday, June 20 @ 6:30pm

Please send any agenda items for consideration to Church Clerk by Saturday, June 20, ie. Today.

—Marzena Kania, Church Clerk



13th Sabbath Offering this quarter: next Sabbath — June 24 INTER-EUROPEAN DIVISION

Details about 13th Sabbath projects can be found in the Sabbath School Pamphlet for the 2nd Quarter 2023.

Let us support the work of God, to which we have all been called.

do not miss it!

FANTASTIC
NIGHT OF
Food &
Entertainment
TOMORROW
5:00pm



Hungarian Community Centre
760 Boronia Rd, Wantirna

Charity Concert Saturday, July 22 5:00 pm



We still remember Pastor Eliseo Lozano's audio-visual presentations about preaching the Gospel in communist countries.

We want to become a part of this work and financially support the organization Changing People's Lives International Ministries (CPL) in its evangelistic work.

On Saturday, July 22 at 5 pm, a charity concert of religious music will take place in our church. All funds collected during the concert will be donated to support the activities of the CPL organization.

Let's come and invite our relatives and friends. After the concert, we invite you for a small refreshment.

—Vitek & Henry

BIG THANK YOU!

Better LATE than NEVER ...

Thank You to YOUNG MEN of our church for your thoughtfulness and care: for distributing sweet gifts to all mums at our church on Sabbath, May 26 (Polish Mother's Day)



Thank You!

Dear Church Family,

Thank you for your donation of cash, and for your continued support in the form of clothing and other goods

In the near future, as part of the Missionary Segment, we will present to the Church a report from the work that we are doing thanks to you.

In the meantime—we thank God once again for the people in our church who are sensitive to the needs of those who are really struggling.
May God bless you.

—Dorcas Dept



HAYDEN WISEMAN
Saturday, July 8, 5 PM

Wantirna SDA Church
119 Mountain Hwy,
Wantirna



FREE CONCERT —
MINISTRY SUPPORT
OFFERING COLLECTED

BOOK ONLINE AT:

www.haydenwiseman.com OR text
names attending to: 0402 573 582



My neighbour just finished writing a book on "HOW TO MAKE MONEY." Now he needs money to publish it. I told him to read the book...

Combined Worship Service & Shared Lunch

IN TWO WEEKS—
Sabbath, July 1



NEXT Kindy Sabbath School:
Saturday, JULY 1

We're trying to open rosebuds with a hammer
when SUNSHINE is what's needed.
We're trying to win souls with arguments
when EMPATHY is what's needed.

—Ty Gibson

conference
news **INTRAVICON**
NEWS UPDATES FROM AROUND VICTORIA

WOMEN'S MINISTRIES:
RENEW JULY 21-23
Phillip Island Adventure
Resort
July 21-23 2023

<https://vic.adventist.org.au/event/renew-womens-retreat/>

Any questions please email Shonet at
shonetheath@adventist.org.au



to read this week's INTRAVICON
click on the link below:

[Please enjoy this latest edition of](http://mailchi.mp)
[IntraViCon! \(mailchi.mp\)](http://mailchi.mp)

It's a Boy!

Congratulations to Jess & Damian Wasilewski

as they welcomed their first baby into the world! (No name yet :)
Charming Baby Boy was born Monday
June 5, 2023 at 4kg.

*May God be your source of strength and
guidance on this wonderful journey into
PARENTHOOD.*



*We send hugs, kisses and lots of love to parents,
grandparents: Anya and Adam,
great-grandmother Irena and all other family members ♥*

Gratulacje dla Jess i Damiana Wasilewskich

z okazji narodzin uroczego synka (jeszcze nie otrzymał imienia)
w poniedziałek 5 czerwca 2023.

*Jako rodzina zborowa – gratulujemy, życzymy Błogosławieństw Bożych,
i ślemy uściski, całusy i wiele miłości dla rodziców,
dziadków Ani i Adama, prababci Ireny i całej pozostałej rodzinie ♥*

Happy Birthday!

Thist week:

Witold Nowak 10.6
Damian Kot 11.6
Tomek Chalupka 12.6
Tom Steplewski 12.6
Asia Boberska 17.6
Filipek Wawruszak 17.6

Next week:

Daniel Łuszczak 18.6
Charlie Chalupka 19.6
Jonathan Ostrowski 19.6
Danielle Tomasiuk 19.6

